



HCHS/SOL Economic Questionnaire_Spanish

ID NUMBER:									
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

FORM CODE: ECS
VERSION: A 8/28/07

Contact
Occasion

--	--

SEQ #

--	--

Acrostic:

ADMINISTRATIVE INFORMATION

0a. Completion Date:

		/			/				
Month			Day			Year			

0b. Staff ID:

--	--	--

Instructions: Enter the answer given by the participant for each response. The special value, "Q", is allowed for cases where the response 'Don't know/refused' is not listed as an option.

A. Assets

1. ¿Es su casa, apartamento o casa móvil...?

- | | |
|---|----------------------------|
| Propiedad suya o de alguien en su hogar libre
y sin deuda, sin una hipoteca o préstamo | 1 ☐ |
| Propiedad suya o de alguien en su hogar,
con una hipoteca o préstamo | 2 ☐ |
| Alquilada | 3 ☐ |
| Ocupada sin pago | 4 ☐ |

B. Annual Household Income

2. Incluyendo los ingresos de todos los miembros de su hogar, ¿fue el ingreso de su hogar durante el año...*(Incluya todo el dinero recibido de todas las fuentes de ingresos)*

Menos de \$30,000 dólares
\$30,000 dólares o más

1 ☐ → **GO TO QUESTION 3**
2 ☐ → **GO TO QUESTION 4**

3. ¿Es ese ingreso ...
- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| menos de \$10,000 dólares | 1 ☐ |
| de \$10,001 a \$15,000 dólares | 2 ☐ |
| de \$15,001 a \$20,000 dólares | 3 ☐ |
| de \$20,001 a \$25,000 dólares | 4 ☐ |
| de \$25,001 a \$29,999 dólares | 5 ☐ |

4. ¿Es ese ingreso ...
- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| de \$30,000 a \$40,000 dólares | 1 ☐ |
| de \$40,001 a \$50,000 dólares | 2 ☐ |
| de \$50,001 a \$75,000 dólares | 3 ☐ |
| de \$75,001 a \$100,000 dólares | 4 ☐ |
| más de \$100,000 dólares | 5 ☐ |

5. ¿Cuántas personas, incluyéndose a usted, fueron mantenidas por este ingreso durante el año?

--	--

Número de personas

ID NUMBER:								FORM CODE: ECS VERSION: A 8/28/07	Contact Occasion			SEQ #		
------------	--	--	--	--	--	--	--	--------------------------------------	---------------------	--	--	-------	--	--

C. SES Ladder

*Esto es un dibujo de una escalera. Piense en esta escalera como representación de dónde se encuentran las personas en los Estados Unidos. En la parte **alta** de la escalera están las personas que viven mejor, con respecto al dinero, la educación y el trabajo. En la parte **baja** están las personas que viven peor, con respecto al dinero, la educación y el trabajo. Mientras más alto se encuentre usted en esta escalera, más cerca está a las personas que están en la parte superior; mientras se encuentre usted en la parte más baja, más cerca está a las personas en la parte inferior.*

6. ¿Dónde se colocaría usted en esta escalera? Por favor, muestra en el escalón donde usted cree que está en este momento de su vida con respecto a las otras personas en los Estados Unidos.

